

Bullion Services - True Values

PRECIOUS METAL SALES ORDER

Please print – Page 1 of 4


EDELMETALL VERKAUFS-AUFTRAG

Bitte in Druckschrift schreiben – Seite 1 von 4

Seller – Verkäufer:

Please circle: Bitte einkreisen:	Ms Frau	Mr Herr	Company Firma
Company name: Firmenname:			
First name(s): Vorname(n):			
Last name: Nachname:			
Date of birth: Geburtsdatum:			
Citizenship: Staatsangehörigkeit:			
Address: Straße & Hausnummer:			
Zip-Code – City: PLZ – Ort:			
Country: Wohnland:			
Telephone number: Telefonnummer:			
Email – please write clearly: E-Mail – bitte deutlich schreiben:			
Nature of principal business: Zur Zeit ausgeübter Beruf:			
Type of identification document: Art des Identifizierungsdokuments:			
Document identifier number: Nummer des Identifizierungsdokuments:			
Issuing jurisdiction: Ausgebende Behörde:			
Document expiry date: Ablaufdatum des Dokumentes:			
Certificate Number:			
Storage Account Number:			

**Bitte vergessen Sie nicht eine beglaubigte Kopie des Identifizierungsdokumentes mitzuschicken!
Please don't forget to include a certified copy of your identification document!**

Signature Witness (optional) – Unterschrift Zeuge (optional):	
Signature Seller – Unterschrift Verkäufer:	

Bullion Services - True Values

PRECIOUS METAL SALES ORDER

Please print – Page 2 of 4


EDELMETALL VERKAUFSAUFTAG

Bitte in Druckschrift schreiben – Seite 2 von 4

Product Produkt	Product Size (please circle) Produktgröße (bitte einkreisen)	Provisional Amount in EUR Vorläufiger Betrag in EUR
Universal-Package Universal-Paket	TINY XS S M L XL MEGA ULTRA	
Silver-Package Silber-Paket	TINY XS S M L XL MEGA ULTRA	
Gold-Package Gold-Paket	TINY XS S M L XL MEGA ULTRA	
Platinum-Package Platin-Paket	TINY XS S M L XL MEGA ULTRA	
Silver-Gold-Package Silber-Gold-Paket	TINY XS S M L XL MEGA ULTRA	
= Total provisional sale price = Vorläufiger Gesamtverkaufsbetrag		

The minimum sales amount is EUR 10,000. If the value in the depot is less than the minimum sale amount, the entire inventory must be sold in the event of a sale.

Die Mindestverkaufssumme beträgt EUR 10.000. Sollte der Wert im Depot geringer als die Mindestverkaufssumme sein, so ist bei einem Verkauf der Gesamtbestand zu verkaufen.

Signature Witness (optional) – Unterschrift Zeuge (optional):	 Signature Seller - Unterschrift Verkäufer:
---	---

Bullion Services - True Values

PRECIOUS METAL SALES ORDER

Please print – Page 3 of 4

EDELMETALL VERKAUFSAUFRAG

Bitte in Druckschrift schreiben – Seite 3 von 4

Buyer:

Siplago LP
45B West Wilmot Street, Suite 201
Richmond Hill, Ontario
L4B 2P3, Canada

The Seller agrees that the above mentioned amounts are not the final selling prices. The Siplago LP is trying to buy back the precious metals to the above mentioned prices.

The seller hereby appoints Siplago LP to:

To buy the above mentioned precious metals from the storage account of the Seller.

To transfer the net selling price into the below mentioned bank account of the Seller:

Käufer:

Siplago LP
45B West Wilmot Street, Suite 201
Richmond Hill, Ontario
L4B 2P3, Kanada

Der Verkäufer ist damit einverstanden, dass die oben genannten Beträge nicht die endgültigen Ankaufspreise sind. Siplago LP versucht die Edelmetalle zu den oben genannten Preisen zurück zu kaufen.

Der Verkäufer beauftragt hiermit Siplago LP:

Die oben genannten Edelmetalle aus dem Lagerkonto des Verkäufers anzukaufen.

Zur Überweisung des Nettoverkaufserlöses auf das folgende Bankkonto des Verkäufers:

Account holder & address: Kontoinhaber & Adresse:	
Bank name & address: Bankinstitut & Adresse:	
IBAN: IBAN:	
BIC: BIC:	

Fees:


The Seller agrees that there will be fees deducted from the gross selling price as specified in the Terms and Conditions of Siplago LP and of Atlantic Canada Metals Inc.

The Seller acknowledges that the receiving bank probably also deduct fees.

Gebühren:

Der Verkäufer ist damit einverstanden, dass, wie in den allgemeinen Geschäftsbedingungen von Siplago LP und Atlantic Canada Metals Inc. angegeben, eine Gebühren einbehalten wird.

Dem Verkäufer ist bekannt, dass eventuell auch seine Bank Gebühren einbehält.

Signature Witness (optional) – Unterschrift Zeuge (optional):	 Signature Seller – Unterschrift Verkäufer:
---	---

Bullion Services - True Values

PRECIOUS METAL SALES ORDER

Please print – Page 4 of 4

EDELMETALL VERKAUFAUFTRAG

Bitte in Druckschrift schreiben – Seite 4 von 4

The Seller confirms that he is trading for his own account.

Der Verkäufer bestätigt, dass er auf eigene Rechnung handelt.

Applicable Law

This agreement and the interpretation and application thereof shall be governed by the laws of Canada. Place of performance of all obligations and the place of exclusive jurisdiction for all proceedings shall be the Province of Nova Scotia, Canada.

Anwendbares Recht


Gültiges Recht für diesen Vertrag sowie die Auslegung und Anwendung ist das kanadische Recht. Erfüllungsort für alle Verpflichtungen und ausschließlicher Gerichtsstand für alle Verfahren ist die Provinz Nova Scotia in Kanada.



Signature Seller – Unterschrift Verkäufer:

If there are any inconsistencies between the English and the German language of this agreement the English language shall be prevail.

Sollte es in diesem Vertrag Widersprüche zwischen dem englischen und dem deutschen Text geben, soll der englische Text gültig sein.

<p>The Seller confirms that he has received a copy of this precious metal sales order and the Terms and Conditions of all parties involved.</p> <p>The witness confirms that the Seller has received a copy of this sales order and the Terms and Conditions of all parties involved.</p> <p>The witness confirms that he has viewed the original ID and that the data is identical with the data in this document. The witness further confirms that he is satisfied by the comparison of the photograph and the signature.</p>	<p>Der Verkäufer bestätigt eine Kopie dieses Verkaufsauftrages und der allgemeinen Geschäftsbedingungen erhalten zu haben.</p> <p>Der Zeuge bestätigt, dass der Verkäufer eine Kopie dieses Verkaufsauftrages und der allgemeinen Geschäftsbedingungen erhalten hat.</p> <p>Der Zeuge bestätigt das Original-Ausweisdokument eingesehen zu haben und mit den Daten in diesem Dokument identisch sind. Er bestätigt weiter, dass er sich durch den Vergleich des Lichtbildes und der Unterschrift von der Übereinstimmung überzeugt hat.</p>
<p>Place, date: Ort, Datum:</p>	<p>Place, date: Ort, Datum:</p>
<p>Signature Witness (optional) – Unterschrift Zeuge (optional):</p>	 <p>Signature Seller – Unterschrift Verkäufer:</p>
<p>Agent no.: Vertriebspartner-Nr.:</p>	<p>Customer no.: Kunden-Nr.:</p>


Datenschutz / Geldwäscheprävention:
Die Siplago LP und alle mit diesem Rechtsgeschäft beauftragten Partner verwenden alle Kundendaten ausschließlich zur ordnungsgemäßen Erfüllung ihrer vertraglichen Pflichten und zur Abwicklung der von dem Kunden erteilten Aufträge und geben die Kundendaten nur zu diesem Zweck an Dritte weiter. Alle Kundendaten werden unter Beachtung der einschlägigen Vorschriften des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) gespeichert und verarbeitet. Mit der Übermittlung seiner persönlichen Daten und Unterzeichnung dieses Vertrages erklärt sich der Kunde mit der Speicherung und der Nutzung seiner Daten gemäß der vorstehenden Datenschutzerklärung einverstanden. Der Kunde hat das Recht, unentgeltlich Auskunft zu den zu seiner Person gespeicherten Daten zu erhalten. Er kann seine Einwilligung in die Speicherung seiner Daten jederzeit mit sofortiger Wirkung für die Zukunft widerrufen. Für den Fall eines Widerrufs kann die Erbringung der Dienstleistungen entweder nur eingeschränkt möglich oder unmöglich gemacht werden. Das Auskunftsverlangen oder der Widerruf sind an die Siplago LP zu richten.

Kundenbetreuung und Werbung:
Ich bin damit einverstanden, durch die Siplago LP und alle mit diesem Rechtsgeschäft beauftragten Partner zukünftig zur weiteren Betreuung oder zu Informationen über aktuelle Themen z.B. durch Infoletter, Einladungen, usw. kontaktiert zu werden. Zu diesem Zweck dürfen personenbezogene Daten, die im Rahmen der Beratung zum Zwecke der Vertragsdurchführung und Betreuung erhoben, verarbeitet und genutzt werden (z.B. persönliche Kundenangaben unter diesem Vertrag) auch zu den genannten Werbezwecken genutzt werden. Diese Einwilligung ist freiwillig. Sie kann jederzeit ohne Einfluss auf das bestehende Vertragsverhältnis unter der E-Mail Adresse mail@Siplago.com mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden. Mit mir wurden die möglichen Kommunikationswege (Post, Telefon, E-Mail) besprochen. Ich entscheide mich für die Kommunikation per (Mehrfachauswahl ist möglich):

Per Telefon

Per E-Mail

Per Post

<p>Signature Witness (optional) – Unterschrift Zeuge (optional):</p>	 <p>Signature Seller – Unterschrift Verkäufer:</p>
--	--